

ШАРКАН КОММУНА

РЕДАКЦИЛЭН АДРЕСЭЗ: Шаркан село, Советской ульча, райзолэн коркава. Телефонлэн номерез 19

Толэзлы 10 пол, 6-ти арза потэ

ВКП(б)-лэн
Шаркан
райномезлэн но
райисполкомлэн
О Р Г А Н З Ы

Толэзлы 50 коньы

1937 АРЫН Ю-НЯНЬ УДАЛТОНЭЗ УЧЕТЭ БАСЬТОН УЖРАД'ЕС СЯРЫСЬ

Шарканысь райисполкомлэн 1937 аре
20-ти июне пуктэмез

Тысё юлэсь, технической культураослэсь, картопкаослэсь, но турынлэсь удалтэмзэ точногес тодон понна Шарканысь райисполком пуктэ:

Урожаез тодон (определить карон) ужез колхоз председателёсты лично асьсэдэсь быдэсьяны косоно. СССР-ысь Наркомземлэн инструкцияз верам срок'ёсы (отчёт сёгон толэзлы 1 но 15 числоосаз) отчёт сёт'яны косоно кыче—мар урожай луоно кадь шуыса (та отчётлы форма СССР-ысь Госпланлэн ЦУНХУ-эныз юнматэмын). Отчёт'ёсты таке адрес'я сёт'яно: а) вань колхоз'ёс—сельсовет'ёсы, нош МТС-эз ужат'ясь колхоз'ёс—МТС-э но сёто.

2. Урожаез мултэсэн но кулэсэн возматэны лэзэйтэк колхоз'ёслэсь отчёт'ёс-сэз эскерыны но тупат'яны райзолэсь кивалт'ясыссэ но МТС-лэсь директорзэ лично асьсэдэсь косоно. Тупатэм срок'ёсы (отчётной толэзлэн 5 но 20 числоослэсь сётоно: а) УАССР-ысь Наркомземлы; б) со нуналэ ик НХУ-лэн районной инспекторезлы Баженов эшлы.

3. Райземотдел'ёсты косоно: Наркомземе НХУ-лэн районспекторезлы луоно урожай сярэсь отчёт сёт'якузы колхозной секторлэн ю кизён площаделэсь 75 процентлэсь джыт охватить медам каре.

4. Прокурорез Малыгин эшез косоно: Урожай размерез юри толэм вылысь пёяса (мултэстыса яке кулэстыса) сведениос сёт'ясысты но, озы ик, пуктэм срок'ёсы урожай сярэсь отчёт'ёс сёт'ясытэм'ёсты уголовной ответственность улэ кыскыны.

5. Нархозучётлэсь районспекторзэ косоно: районсы

колхоз'ёсын (колхоз'ёсты НХУ пус'е), зег но сезы урожайлы биологической измерение мед лэсьтоз.

6. Урожайлы пыд йылаз сылкуз биологической измерение лэсьтон колхоз'ёсысь председателёсты косоно: нархозучётлэн инспектор'ёсызлы кулэ луись ужасьёс, тирлык'ёс (вес'ёс гираос, ын'ёс, мешок'ёс но мукет'ёссы) сётса, тырмыт мед юрттозы.

7. Нархозучётлэн инспектор'ёсыз тырмытээн урожайлы биологической измерение ортытон понна нархозучётлэн инспекторезлы юрттыны райисполкомлэн президиумезлэн член'ёсыз пёлысь кык мурт технически грамотнойёссы вис'яно.

8. Котькуд колхоз'ёсын 10 процент массовой кутсамзэс куинь срок'ёсы эскерылоно: 1) кёнылы быдэсмемын 20-ти июль азе, 2) 1-ти октябрь азе, 3) 1-ти ноябрь азе.

9. Нархозучётлы но райзолы косоно: учётлэсь шонерлыкэ эскерон понна но комбайн'ёсын массово кутсан'ёсты документэн возматэны понна колхоз'ёсты но адымиосты мед вис'ялозы. Эскеронзэ таке куинь срок'ёсы ортытоно: 1) кёнылы быдэсмемын 10-ти август азе, 2) 20-ти август азе, 3) 10-ти сентябрь азе.

Вань колхоз, сельсовет председателёсты, райзол кивалт'ясысты, нархозучётлэсь районспекторзэ райисполком предуреждат каре: урожайлэсь фактической размер'ёссы кулэс возматэны уг яра шуса, котькыче тусын мед шёдскозы, котькинлэсь мед пёрмозы антигосударственной уж'ёсты дырыз дыр'я шараяны вань зэмос ужрад'ёсты куттоно.

Райисполкомлэсь председателёзэ
воштысь ГРИГОРЬЕВ
Секретарез СЕРЕБРЯКОВ

Гектарысь 9 центнер етин мертчан

„Табань“ колхозысь етинлэсь выли удалтонлыкэ басьтон понна нюр'ясыкысь звено, Колесникова Нюралэн кивалтэм улсказ азинлыкы ужас. Звено, ас вылаз гектарысь 8 центнер етин мертчин шедьтыны обязательство басьтиз вал. Мылысь-кыдысь ужаса, обязательствоаз йылтиз ни, 9 центнер басьтон вылысь нюр'яске.

Етин зеч му вылэ

киземын. Потэмезлэсь азьло сьод пераен (чернозем) мульчировать каремын. 10 сантиметр'ем луэм безаз нырысь урон ортытиз но кыед ву кыстаз. Епин 50 сантиметрлэсь но жужыт ни али.

9 центнер етин мертчан понна нюр'ясконьн Анисимов агроном кужмо юрттэ. Со вискарытэк валэктон сёт'яллыса улэ.

ВОРОНЦОВ И.



„Свободалэн“ но Ленинлэн институтэзтэн статуязы. Москва, Советской площадь.

ПОЛЮСЭЗ ЗАВОЕВАТЬ КАРИСЬЕС МОСКВАЫН

Северной полюсэз завоевать карисьёс 25 июне сизыметй часын жытазе Москвае вуизы. Столицаысь ужаса ульсьёс гажано куносыз жутскем мылкыдэн пумитазы.

Москвалэн тусэз праздничной вал. Горькийлэн урамез партилэн но правительстволэн кивалт'ясыссылэн но озы ик героической экспедицилэн участник'ёсызлэн портрет'ёсынызы чебер'ямын вал.

Героической экспедицилэн участник'ёсызлэн Москвае вуэмзылы сизыса митинг ортыз. Митингез усэзм бере Шмидт эшлы кыл сёт'ясыке.

—Эш'ёс, Сталинской заданиез быдэстэммылы,— шуэ О. Ю. Шмидт эш,— туж шумпот'ясыком. Сталинской заданиез быдэстыса, ми туннэ Москвае берытскимы. Ми асьмиос лулоесь,

самолет'ёсмы но милям быдэсэсь. Северной полюс табере человечестволы служить кароз.

Шмидт эш веранзэ быдтэм бере, воздушной эскадралэн командирез Водопьянов эш кыл басьтэ.

—Туннэ ми,— шуэ Водопьянов эш,—Красной столицае берытскимы. Сталинской задание быдэстэммын. Северной полюсэ вуылйм, отчы пуксылым. Кёлан мешок'ёс пушкын кёлылым. Радио-телефон пыр Москваен вераськылым. Табере Северной полюс вормемын. Митингын вераськысьёс бере, партилэсь но правительстволэсь кивалт'ясыссэ, экспедицилэсь участник'ёссы эчкылан куараос туж кема кыл'ясыкызы. Столицаысь ужаса ульсьёс озы тыни Северной полюсэз завоевать карисьёсыз пумитазы.

Баскской футболист'ёс вормизы

Москваысь „Динамо“ стадионын 24 июне нырысьсэ луэ ар понна международной футбольной матч ортыз. Баск'ёслэн героической кунзылэн но Москваысь „Локомотив“ спортивной обществолэн футбольной командаоссы кустын шулон вал. Баскской футболист'ёс „Локомотив“ обществолэсь командазэ вормизы. Соос „Локомотив“ ко-

мандалэн воротазы 5 шар пыртызы. „Локомотивец'ёс“ нош баскской футболист'ёслэн воротазы одйг шар сьана оз пыртэ.

Стадионын 90 сюрс мурт учкисьёс вал. Матч киноплёнкае суредамын. Миллион'ёсын лыд'ясыкысь радио кыл'ясысьёс матч сярэсь передачаез 24 июне кыл'язы.

Испанысь фронт'ёсын

Центральной фронтын 23 июне мятежник'ёс Харамашур дорысь республиканской войскоослэн позициоссы вылэ атака нуыны кутскемзы вал. Республиканец'ёс соослэсь атака нуэмэс дугдытызы. Мятежник'ёслэн отчы трос солдат'ёссы быремын.

Гвадалахаралэн северной провинцияз республиканской войскоос мятежник'ёслэсь одйг выр'яыл дорысь позициоссы басьтизы.

Сантандерской фронтын 23 июне республиканской артиллерия мятежник'ёслэсь Кольотоосысь батареяоссы быдтыз. Мятежник'ёслэн Барруэло гуртысь тросэз позициоссы но республиканец'ёсын басьтэммын. Мятежник'ёс та гуртысь кошкыны кутскизы.

Итало-германской интервенция

Испанысь Малага портэ берло арня куспын 10—15 сюрс мурт итальянец'ёс вуизы. Соос итальянской торговой но военной корабльёсын лыктызы. Армерия город вылэ атака нуыны да-сясыкысь германской войскоослы юрттыны отчы таос келямын.

Италия али нош ик Испание 15 сюрс мурт солдат'ёссы со келяны малпа. Германия нош испанской вуосы бадзым флотсэ огазяз. Али испанской вуосын одйг германской броненосец, 4 крейсер'ёс, 6 эсминец'ёс но 3—4 подводной лодкаос уяло.

Италиясь газет'ёс Испанийн бырем 43 мурт легчик'ёслэсь фамилияоссы али печатлазы. Нош та дырозь итальянской газет'ёс мятежник'ёслэн бырем самолет'ёссы сярэсь одйг кыл но оз гош'ялэ на.

Широбоков колхозник'ёслэсь коньдонзэс килулыса улэ

В ортыча сельсоветысь „Красная горька“ колхозысь сельсоветлэн членез Широбоков Л. А. колхозник'ёслэсь капчиен гинэ коньдон лушканы быгатэ.

Государстволы пёрэм тырон'ёсты вань шуса, калыклэсь коньдон октэ. Коньдон октыкуз калыкы вуж квантиос сёт'яса, коньдонзэ аслыз кельтэ. Алигес, со 50 манет октыз но ваньмыз ик аслаз кысыяз кылы.

Озы Широбоков вазен выт кыскасысь сямэн калык'ёсыз пёяса коньдон октэ. Нош сельсовет сое чик уг эскерылы. Широбоковлы лушкасыкыны эрик сётса улэ. ЭСКЕРИСЬ.

Льгота милемлы бадзым шумпотен

Ми, Кагановичлэн нимы-ныз нима колхозысь колхозник'ёс, колхозницаос СССР-ысь Совнаркомлэсь но ВКП(б) ЦК-лэсь Удмуртилы льгота сётон сярысь пунктэмэс проработать карыса но сое умой валаса, партилы, правительствоы но калыклэн дуно дышети сезлы Сталин эшлы шумпотыса зечкыласькомы. Капиталистической система та быдза шумпотон калыкы ноку сётыны'уз быгаты.

Калыклэн тушмон'ёсызлы сясыкаськысь кунмес вузаны малпась'ёслы Тухачевский, Гамарник, Якир но мукет'ёсыз кадь сыче мурт'ёслы кужмо пезьдэт сётыны сак уломы. Соосты котькыче ужысь шаряны тыршомы. Асьме коммунистической партия vormонтэм зол, уката но вань кужымес со борды бинялтаса, калыклэн тушмон'ёсызлэсь шудо шулдыр кунмес зеч възьмалом.

Ми, колхозник'ёс 6000 манет коньдонэн, 6700 пуд нянен льгота басьтймы.

Исаев, Иванов А., Вахрушев, Загребин, Пушкина но мунет'ёсыз.

Сталинлэсь лозунгэз быдэстон понна нюр'ясыкомы

„Труженник“ колхозысь колхозник'ёс но колхозницаос партилэн но правительстволэн юрттэмезлы, Сталин эшлэн калык'ёс понна сюлмаськемезлы туж шумпто.

Удмуртиысь калыкы юрттэмез уж вылын оправдаты карны, Сталинс.ой 7-8 миллиард пуд нань понна нюр'ясыкыны, кужмо социалистической лудо вордон кыл-

Шор лыдын вераса, хозяйстволы 69 пуд, одыг едакы 13 пуд усе. Сыче шумпотонэз но кызыл вераны и ум валаське. Туэ одыг трудоденьлы 8 килограмм нань басытомы шуса оскиськомы.

Соин ик, асьме вылэ та че обязательствос басытиськомы.

Государстволы нань сётон планмес 15-тй августозь 100 процентлы быдэстомы.

Октон-калтонэз вакчи дырен но но кыче ыштон'эстэк быдэстомы.

Лушкаськысьёсын но лодыр'ёсын зол нюр'ясыкыса, трудоденьёслы кулэез'я но шонер нян люкыломы.

Ми, колхозник'ёс, колхозницаос оборонной заёмежоген потгыса калык вылэ вольдыны куриськом.

Тани, та че выламы сылысь уж'ёсыз уж вылын быдэстыса, Сталин эшлэсь сюлмаськемэз быдэстыны, колхозмес большевистской колхозник'ёсыз зажиточной карыны быгатом.

дытыны, вакчи дырын октон-калтон тырлык'ёсыз умой тупатыса, октон-калтонэз вакчи дырын но ыштон'эстэк ортытыны, госу-дарстволы нань сётонэз дырылэсь азыло быдэстыны асьлэ вылэ обязательство басытйзы. Та обяза-тельствоосызы быдэстыны вань кужым огажямын луоз.

МАРИНИН, ГЛУХОВА, КОРЕПАНОВ.

Ужасинлык жутскиз

Партилан но правительстволэн льгота сарысь пунктэмзы „Путь Ильича“ колхозысь колхозник'ёслэсь ужаны мылкыдэс котьку-лэсь но вылэ жутйз. Колхозник'ёс бадзым мылкы-дын ужаса велй ужасин-лык сёто.

Ужасинлык жутскемен,

ТУДАНОВ.

Мар со прямой, равной но тайной голосованиен бырийськон

палэнтэмын вал. Нош ка-питалистической государ-ствосын ньальмослэн одыг мосэз гинэ правоен пользо-ваться кариськызы. Куинь-мосэз праволэсь палэнтэ-мын вал.

Асьме Советской Союз-мы бадзым кужымлы бе-берытсиз. Та берло ар'ёсы бадзымэсь воштыськон'ёс луизы. Эксплуататорской класс'ёс быдтэмын. Пеме-щик'ёс но кулак'ёс ликви-дировать каремын. СССР-ын ужась класс но крес-тьян класс кылемын. Крес-тьянство социалистической релъса вылэ юн султэмын. Социализм вормиз!

Английской, французской американской но мукет'ёс-ызлэн конституциязы быр-ийськон право ваньмызлы сётыса яло но, стын ик при-мечанияз мукет требова-ниосыз возьматаса гождо.



Чкаловлэн, Байдуковлэн но Беляковлэн пуксылытэк лобзонзылэн трассаы.

Москва, ТАСС-лы

Советской Союзлэн Геройёсыз Чкалов, Байдуков но Беляков эш'ёс ТАСС-лы Америктысь Ванкувер городысь та че ивортон сё-тйзы.

„АНТ-25“ самолётэн СССР-ысь Америкалэн Соединенной Штат'ёсаз лобзонмес ми 20 июне йыл-пум'ям Вашингтон штатысь Пор-тланд город дорысь Баракс аэродроме пуксим. Лобзон сюрес капчи ик ой вал. Урод куазь, бадзымесь пилем'ёс лобзон сю-рес выламы трос пол шедьыл-ызы. Соосыз котыртылыса орты-лоно лубылз. Соин ик лобзон сю-ресмы 100 километр'ёслы кузьгес луиз. Баренцовой моря-вамен лобзон дыр'ямы самолёт-мы вылэ йб кынымылз.

Советской Союзысь вань ужа-са улысьёслы зечкылан ыстысь-ком.

ЧКАЛОВ, БАЙДУКОВ, БЕЛЯКОВ.

Дышетсконэз вискарйтэк нуоно

„Дышетскынтэ мурт поликалэсь палэнын сылэ, сое азыло азбукалы дышети ны кулэ“. (Ленин)

Былэс дуннеысь проле-тариатлэн вожделэн та кыл'ёсыз, токма гинэ ве-рамын вёл. Со кыл'ёс бы-дэс паргиз но вань обще-ственностез дышетскым-тэен нюр'ясыконэ бте.

Партилан но правитель-стволэн пунктэмзыз туэ ар-вылй дышетскымтэез ко-пак быдтоно луйськомы. Нош та ласянь асьме рай-он туж бадзым кышкыты-ке вуэмын. Туннэ нуналозь районамы 3055 мурт дышет-скымтэос луд'яско. Соос-ыз дышетон толалтэ урод-ке но пунктэмын вал, ожыт-мынз. Нош али, гужем уже кутскем бере дышет-скымтэосыз дышетон бор-дын нокин ик ужась вёл-ни. Дышетсконэз куашка-тонлэн мугез со бэрдэсь-потэ, та ужез дун'ятэк улэ-менызы, сое гужем орга-низовать карны быгатыны луонтэм вылэ пыкиськемен.

Дышетскымтэез быдтон-котыре первичной партий-ной, комсомольской орга-низациос вань обществен-ность но колхоз правлени-ос туж лэб пыриськызы. Куд-куд дыр'я нош мёчак ась-сэос пумит кариськыса-мыно.

Дышетскымтэез быдтон-шоры кырыз, дун'ятэк но-куд-ог дыр'я мёчак пумит-карьськыса улэм сарысь-факт'ёс туж умой верало. „Дружба“ колхозысь брига-дир Гумеников Алексей дышетскыны люкаськем-колхозник'ёсты школаысь-улыса улэ. Казесс сельсо-ветын кин ке дышетскыны-ке ветлэ, лодыр'ёсыз сямен-соосты кинолента пыр лэзэ.

Собере, пёртэм урод кыл'-ёсын серек'яны кутскиллям: „Дышетскыса, дышетскыса-комиссаре-а мар-а потозы-ни“, шуса ултйало. Быги сель-советлэн председателез Ле-бедев, дышетскымтэез бы-дтон ужез гужем организо-вать карны уз луы шуса, асэ буйгатэм.

Луэ-а Лебедев кадь буй-гаткыса улны, зэм-а дышет-сконэз организоваты карны-уз луы? Лебедевлэн кадь-мылкыдын но кызыл но ул-ыны уг луы. Со туж бад-зым престуление.

Лебедевлэн янгышаське-мез сарысь „Бутолино“ кол-хозысь культармейкалэн-Воронцовалэн ужез, туж-умой вера. Воронцова, ды-шетскымтэез быдтоннн вань-мылкыдэз понса ужа. Отын-ваньмыз дышетскымтэос-дышетсконэз кыскемын.

—Малы ужез пуктыны-уд быгаты?—шуэ со.—Ас-лад мылкыдыд гинэ мед-луоз. Ачид ке мылкыдо-ужал, дышетскисьёс но вет-лытэк уз кельтэ. Общест-венностез но та уже кыс-кыны луоно. Гужем уж'ёс-вакытэ ужан интыязы ик-мон дышетисько. Дышет-скисьёсы мон доры пёртэм-юан'ёсын ветло. Соослы-ответ сётытэк ноку но уг-келаськы.

Воронцовалэн сямен ик, „Дружба“ колхозысь—Гу-менниковалэн, „Максимов-каысь“ — Федотов но „Добровольцысь“ Широ-бов ужезс умой пукты-ны обязательства басытйзы.

Озы бере, та ужез гу-жем организоваты карны-уг луы шуса улэм—токма-кулэтэм супылытэм гинэ.

Уж борды зэмос кутско-но. Чик дышетскымтэослэсь-но ёжит дышетскем'ёслэсь-нимысьтыз звеноос кылды-тыса, соосыз лудын дыше-тонэз организоваты кароно. Азыло сямен культармеец'ё-сты асьлэ коже ужатоно-вёл. Соослы уж вылын-методически но практиче-ски юрттоно.

А. ЛОПАТИН.

Редактор ЩЕРБАКОВ.

ШАРКАН ДСК-ЫН
УДМУРТ ГОС. ДРАМ.
ТЕАТР

28-ТИ ИЮНЕ
НУНАЗЕ

„Зйбет зурка“

кутсконэз 12 часын

28-ТИ ИЮНЕ, ЖЫТ

„Кезьыт ошмес“

29-ТИ ИЮНЕ

СЕЗОНЛЭН ВОРСАСЬКОНЭЗ
БЕРПУМ КОНЦЕРТ

Жыт постановкаослэн
кутсконэзы 9 часысен.
Касса 3 часысен ужа.

Я Л О Н

Налог'ёс'я но страховый тырон'-ёс'я недоимкоосыз списать карон-сарысь СССР-ысь Совнаркомлэн-1937 аре 8-тй апрелэ пунктэмез-вылэ пык'ясыкыса, Шарканысь-райфо ивортэ:

Вань граждн'ёс, куд'ёсызлэн-ке 1936 аре 1-тй январозь госу-дарственной но местной налог'-ёс'я но страховый тырон'ёс'я не-доимкоосыз луд'ясько, соос та-берло кык ар (1935 но 1936 аре)-куспын но али дыре ужаса ке-уло, яке ужаса улысьёслэн ижди-вениязы ке уло, толэз куспын-райфо со сарысь куриськон с-тны кулэ.

Куриськон'ёс та че документ'-ёсын юлмазын мед луозы: 1) 1935-36 но 37 ар'ёс куспын мед'-ясыкыса, артельнн член луд-ясы, дышетскызы шуса, справ-каос ужан интыысь яке дышет-скон интыысь мед луозы. 2) Сельсоветлэсь яке домоуправле-нилэсь иждив'нын улэмзэс но-кин дорын улэмзэс возьматис-ьсправка. РАЙФО КРЫЛОВ.